

Reporting requirements on sub programmes under MSFD Article 11

Reporter

Reporter Name **Heike Imhoff**
 Contact Email **heike.imhoff@bmub.bund.de**
 Organisation **Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz, Bau und Reaktorsicherheit (BMUB)**
 Reporting Date (Submissiondate?) (YYYY-MM-DD e.g. 2013-04-29) **2014-10-09**

Member State

Identify the MS to which this report refers **DE**

Region

Select one from list **ANS**

Index

4: Metadata about each sub-programme

- [4g: Sub-Programme ID](#)
- [4h: Temporal scope](#)
- [4i: Spatial scope](#)
- [4j: Description Spatial Scope](#)
- [4k: Purpose](#)
- [4l: Links to programmes of other directives & conventions](#)

9: Methodology

- [9a: Elements monitored](#)
- [9b: Parameters measured](#)
- [9c: Monitoring method](#)
- [9d: Method alteration](#)
- [9e: Quality Assurance \(QA\)](#)
- [9f: Quality Control \(QC\)](#)
- [9g: Spatial resolution \(density\) of sampling](#)
- [9h: Temporal resolution \(periodicity\) of sampling](#)
- [9i: Description of Sub-programme](#)

10: Data

- [10a: Aggregation of data](#)
- [10b: Description Data Aggregation](#)
- [10c: Access to data](#)
- [10d: Description Data Access](#)

4: Metadata about each sub-programme

4g: Sub-Programme ID

Provide a unique identifier for sub programme. Use sub(region) and MS code (e.g. BALDE) plus MS-defined alpha-numeric code (e.g. MADIT-D08-01)

ANSDE_Sub_120

4h: Temporal scope

Provide the start date of the sub-programme (past or future) and, if appropriate, an end date, or indicate the programme is ongoing:

From: (YYYY-MM-DD e.g. 2011-01-29)	To: (YYYY-MM-DD e.g. 2013-12-31)
2004	9999

4i: Spatial scope

Indicate the coverage of the sub-programme according to the four jurisdictional zones of MSFD Marine Waters (or outside this, either landward or beyond marine waters if appropriate, e.g. for pressures).

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Terrestrial part of MS | <input checked="" type="checkbox"/> EEZ (or similar) |
| <input type="checkbox"/> Transitional waters (WFD) | <input checked="" type="checkbox"/> Continental shelf (beyond EEZ) |
| <input checked="" type="checkbox"/> Coastal waters (WFD) | <input checked="" type="checkbox"/> Beyond MS Marine Waters |
| <input checked="" type="checkbox"/> Territorial waters | |

4j: Description Spatial Scope

Briefly describe the rationale for the geographic scope of the programme (e.g. in relation to relevant environmental characteristics, to pressures or to relevant activities and measures). Free text or URL web link or section in paper report

Das IBTS findet international koordiniert in der gesamten Nordsee statt. Das HERAS wird international koordiniert in der gesamten Nordsee durchgeführt. Das GASEEZ findet in der deutschen AWZ und im Küstenmeer der Nordsee statt. Das DYFS wird im deutschen Küstenmeer und der AWZ durchgeführt. Das BTS findet international koordiniert in der südlichen Nordsee in den AWZ mehrerer Mitgliedsländer statt.

4k: Purpose

For what purpose is this sub-programme aimed at collecting data and information?

- | | |
|---|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Environmental state and impacts | <input type="checkbox"/> Human activities causing the pressures |
| <input type="checkbox"/> Pressures | <input type="checkbox"/> Effectiveness of measures |

4l: Links to programmes of other directives & conventions

If monitoring for other Community legislation or international agreements is contributing to your MSFD programme (as indicated in Question 8a), give details as follows:

- Name of other programme
- A specific URL web link(s) to where the information required for each part of Question 9 can easily be found and is directly relevant for your marine waters.
- Describe how the existing monitoring will contribute to MSFD needs including how it is integrated into your MSFD programme. This field can also be used to link to a national programme. If the information required for each part of Question 9 is maintained on a permanent official web site, Question 9 does not need to be completed. Free text (for programme name and description) and URL web link(s) or indicate Not relevant (to this sub-programme).

In Deutschland werden die Monitoringanforderungen aller Meeres-relevanten EG-Richtlinien und internationalen Übereinkommen in einem gemeinsamen nationalen Messprogramm (Bund-/Länder-Messprogramm) von den zuständigen Institutionen des Bundes und der Länder umgesetzt. Die MSRL-Subprogramme des nationalen Monitorings bedienen somit auch die Überwachungsanforderungen des OSPAR-Übereinkommens, die teilweise in den OSPAR MSFD-fact sheets (http://www.ospar.org/content/content.asp?menu=0152083800000_000000_000000) dargestellt sind. Weiterführende Informationen zum nationalen Monitoring sind im Kennblatt Fische unter <http://www.blmp-online.de/Seiten/Monitoringhandbuch.htm> mit dem dort angegebenen Stand zu finden. Nach einem Systemwechsel werden ab Mitte 2015 aktuelle Informationen unter <http://mhb.meeresschutz.info> bereitgestellt. Die berichtsrelevanten Informationen zu diesem Subprogramm Mobile Arten (Fische) - Bestandsmerkmale sind in aggregierter Form unter <http://mhb.meeresschutz.info/de/monitoring/sub-programm/ans/120.html> zu finden. Sie werden unabhängig vom Berichtszyklus fortlaufend aktuell gehalten.

9: Methodology

9a: Elements monitored

Which elements (ecosystem components, pressures from Annex III) are monitored?

List the specific element (e.g. particular species or contaminant) within the broad categories reported under Question 5c.

|| Das Subprogramm besteht aus den/dem folgenden Messprogramm/en (=MP): MP_090 (International Bottom Trawl Survey (IBTS)) und MP_097 (International acoustic survey in the North Sea, west of Scotland and Malin Shelf (HERAS) - Nordsee) und MP_099 (German Autumn Trawl Survey (GASEEZ) – AWZ Nordsee) und MP_101 (Demersal Young Fish Survey (DYFS)- AWZ/ Küstenmeer Nordsee) und MP_103 (Beam Trawl Survey (BTS) – südliche Nordsee (Dänemark, Holland, Deutschland)) || | MP_090, MP_097, MP_101, MP_103 || alle gefangenen Fischarten || MP_099 || alle gefangenen Fischarten + epibenthische Invertebraten,

9b: Parameters measured

What parameters of the monitoring elements are measured?

State impact

Species distribution

- Species distributional range/pattern
- Migration patterns

Habitat distribution

- Habitat distributional range/pattern

Habitat impacts

- Mortality/damage rates to species from a pressure
- Extent of man-made/artificial habitat

Species population characteristics

Species population_size

- Population size (abundance)
- Population size (biomass)

Habitat condition biological

- Species present (whole community or selected species only)
- Species abundance (numbers or cover)
- Species abundance (biomass)
- Concentration of Chlorophyll a
- Proportion of habitat covered by habitat-defining species (e.g. a seagrass, biogenic reef-forming species)

Habitat extent

- Areal extent of habitat
- Area of dead biota (e.g. rhizomes or dead "matte" of Posidonia meadows, dead maeer or coral)

Habitat condition physical-chemical

- Temperature
- Salinity
- Tidal range/level
- Current velocity
- Wave action
- Concentration of oxygen
- Transparency / turbidity of water column
- pH
- pCO₂ - alkalinity

<input checked="" type="checkbox"/> Size of individuals (length or weight)	<input type="checkbox"/> Stability of edges to community (e.g. of seagrass, biogenic reefs)	<input type="checkbox"/> Marine climatology
<input checked="" type="checkbox"/> Sex		<input checked="" type="checkbox"/> Bathymetric depth
<input checked="" type="checkbox"/> Age at maturity		<input type="checkbox"/> Physical structure of habitat (e.g. sediment characteristics, topographic structure)
<input type="checkbox"/> Diet		<input type="checkbox"/> Hydrological conditions of habitat
<input checked="" type="checkbox"/> Life history stage (e.g. egg, juvenile, adult)		<input type="checkbox"/> Freshwater input rates from rivers
<input checked="" type="checkbox"/> Reproduction rate		
<input type="checkbox"/> Survival rate		
<input checked="" type="checkbox"/> Mortality rate		

Species impacts

- Composition and number of retained/landed catch
- Composition and number of discards
- Composition and number of incidental/by-catch
- Mortality/injury rates by a pressure (e.g. ship strikes, litter entanglement, noise)
- Predation rates on eggs, juveniles and/or adults
- Disturbance rates by human activities
- Alterations to habitat (e.g. to breeding areas)

Pressures

Pressure input	Pressure output
<input type="checkbox"/> Input level of chemical/nutrient/pollutant from atmosphere	<input type="checkbox"/> Spatial distribution/extent of pressure
<input type="checkbox"/> Input level of chemical/nutrient/pollutant from land-based sources	<input type="checkbox"/> Concentration of chemical/nutrient/pollutant in biota
<input type="checkbox"/> Input level of chemical/nutrient/pollutant from sea-based sources	<input type="checkbox"/> Concentration of chemical/nutrient/pollutant in water column
	<input type="checkbox"/> Concentration of chemical/nutrient/pollutant in/on seabed substrate
	<input checked="" type="checkbox"/> Quantity and type of non-indigenous species
	<input type="checkbox"/> Quantity and type of microbial pathogens
	<input checked="" type="checkbox"/> Quantity and type of litter items
	<input type="checkbox"/> Quantity and type of microparticles
	<input type="checkbox"/> Quantity and type of litter in animal stomachs
	<input type="checkbox"/> Intensity and temporal frequency of underwater noise

Activity <input type="checkbox"/> Spatial distribution/extent of activity <input type="checkbox"/> Intensity of activity <input type="checkbox"/> Temporal changes in activity <input type="checkbox"/> Type of activity (within broad category of, e.g. fisheries, tourism/recreation)	Other <input checked="" type="checkbox"/> Other parameter
--	---

9c: Monitoring method

Provide a reference to a published method or, if unpublished, describe the method used.

|| MP_090 || ICES [http://www.ices.dk/sites/pub/Publication%20Reports/ICES%20Survey%20Protocols%20\(SISP\)/SISP1-IBTSVIII.pdf](http://www.ices.dk/sites/pub/Publication%20Reports/ICES%20Survey%20Protocols%20(SISP)/SISP1-IBTSVIII.pdf) || MP_097 || ICES [http://www.ices.dk/sites/pub/Publication Reports/Expert Group Report/SSGESST/2012/WGIPS12b.pdf](http://www.ices.dk/sites/pub/Publication Reports/Expert%20Group%20Report/SSGESST/2012/WGIPS12b.pdf) || MP_099, MP_101 || BLMP-online Kennblatt "Fische" <http://fino.bsh.de/blmpweb/kennblatt?id=7&kapitel=0&html=on> || MP_103 || ICES https://datras.ices.dk/Documents/Manuals/WGBEAM_Manual.pdf

- 9d: Method alteration

9d. Method alteration: If this field is left blank it is assumed the method used is according to the published method given in Q9c.

|| MP_090, MP_097, MP_103 || || MP_099 || Jährliches Monitoring auf 80 festen Stationen verteilt über die gesamte AWZ der Nordsee. Einsatz von Grundsleppnetz und Baumkurre jährlich wechselnd. Die Schleppdauer mit beiden Geräten beträgt 30 Minuten. Auswertung aller Fänge einschließlich Fischen und Invertebraten. || MP_101 || Seit 1974 wird im Küstenbereich der Deutschen Bucht und im Wattenmeer der Demersal Young Fish Survey (DYFS) durchgeführt. Hauptaufgabe dieses Surveys ist die Bestimmung von Bestandsindizes für die 0-Gruppen wichtiger kommerziell genutzter Bodenfischarten wie Scholle, Seezunge und Kabeljau. Diese Rekrutierungsindizes finden Verwendung im vom Internationalen Rat für Meeresforschung (ICES) koordinierten Assessment. Des Weiteren dient dieser Survey dazu, die Abundanz und Verteilung der Nordseegarnele (Crangon crangon) in diesem Gebiet zu untersuchen. Wurde dieser Survey bis 2011 ausschließlich durch Charterkutter durchgeführt, so steht seit 2012 mit dem FFS „Clupea“ ein modernes Forschungsfahrzeug zur Verfügung, das ergänzend zu den Kuttern den Küstenbereich vor der Inselkette besser abdecken kann. Insgesamt werden im Rahmen des DYFS ca 150 Hols von 5 gecharterten Kuttern mit einer 3m Baumkurre in verschiedenen Gebieten im Wattenmeer und der Deutschen Bucht durchgeführt.

9e: Quality Assurance (QA)

In addition to a specified method, is there any additional Quality Assurance used?

- Biological Effects Quality Assurance in Monitoring Programmes
- Helsinki Commission Cooperative Monitoring in the Baltic Marine Environment manual of measurement protocols
- ICES Data Centre Data Type Guides
- IOC Manual of Quality Control Procedures for Validation of Oceanographic Data
- Joint Global Ocean Flux Study core measurement protocols
- Quality Assurance of Information for Marine Environmental Monitoring in Europe
- National standard (specify)
- Other standard (specify)
- Unknown

Description of Other (if selected):

|| MP_090, MP_097, MP_101, MP_103 || || MP_099 || TI-Interne Qualitätskontrolle, welche den Standards anderer Fischereisurveys entspricht, z.B. IBTS.

9f: Quality Control (QC)

What type of Quality Control is used?

- Delayed mode validation on the data
- No validation on the data
- Real-time plus delayed mode validation on the data
- Real-time validation on the data
- Other type of QC (specify)
- Unknown

Description of Other (if selected):

9g: Spatial resolution (density) of sampling

What is the proportion of the geographic scope (given in Q4i) which is covered by sampling? This question is intended to provide a broad indication only of expected sampling density, as information on actual sampling locations, once collected, should be linked to Art. 19.3 on access to the monitoring data]

Proportion of geographic scope covered by sampling (%)
90 %

Approximate number of samples expected to be taken from the assessment area (No./year)

|| MP_090 || ca. 450 Hols pro Jahr || MP_097 || || MP_099 || ca. 80 Hols pro Jahr || MP_101 || Ca. 150 Hols pro Jahr || MP_103 || Ca. 640 Hols pro Jahr insgesamt, ca. 60 Hols pro Jahr durch Deutschland

9h: Temporal resolution (periodicity) of sampling

What is the temporal frequency of the sub-programme?

- | | | | |
|--|---|--------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> Every 6 years | <input checked="" type="checkbox"/> 6 monthly | <input type="checkbox"/> Weekly | <input type="checkbox"/> Oneoff |
| <input type="checkbox"/> Every 3 years | <input type="checkbox"/> 3 monthly | <input type="checkbox"/> Daily | <input type="checkbox"/> As needed |
| <input type="checkbox"/> Every 2 years | <input type="checkbox"/> Monthly | <input type="checkbox"/> Hourly | <input type="checkbox"/> Other (specify) |
| <input checked="" type="checkbox"/> Yearly | <input type="checkbox"/> 2 weekly | <input type="checkbox"/> Continually | <input type="checkbox"/> Unknown |

Description of Other (if selected):

9i: Description of Sub-programme

Where the information for Questions 9a-9h varies within the sub-programme (e.g. spatially or temporarily), provide details. This could include, for example:

- variation in relation to risk across the area (e.g. coastal/offshore, pressure-related)
- Variation due to differing management regimes (e.g. MPAs or other management zones)

Ermittlung von Bestandsparametern kommerziell genutzter Bodenfischarten als Grundlage für das fischereiliche Assessment und Management. ## Ermittlung raum-zeitlicher Veränderungen der Fischgemeinschaften. ## Ermittlung raum-zeitlicher Veränderungen der Fischgemeinschaften in flachen Küstengewässern.

10: Data

10a: Aggregation of data

At which scale can the data from the sub-programme be aggregated for environmental assessments?

<input checked="" type="checkbox"/> Subregion	<input type="checkbox"/> Region	<input type="checkbox"/> EU	<input checked="" type="checkbox"/> Other (specify)	<input type="checkbox"/> Unknown
---	---------------------------------	-----------------------------	---	----------------------------------

Description of Other (if selected):

|| MP_090, MP_097, MP_101, MP_103 || || MP_099 || National, keine höhere Aggregation gewünscht, da das GASEEZ als nationales Survey konzipiert ist. || Additional Data || Subregion, Other

10b: Description Data Aggregation

If 'other' is selected, describe the scale. If the data cannot be aggregated (beyond the national scale), give reasons?

|| MP_090, MP_097, MP_101, MP_103 || || MP_099 || National, keine höhere Aggregation gewünscht, da das GASEEZ als nationales Survey konzipiert ist. || Additional Data || Subregion, Other

10c: Access to data

Access to data

Nature of data/information to be made available. Select all relevant from List:

<input type="checkbox"/> Unprocessed/raw data	<input checked="" type="checkbox"/> Data products
<input type="checkbox"/> Processed data sets	<input type="checkbox"/> Simulated (modelled) data

What method/mechanism will be used to make the data available? Select one from List

<input checked="" type="radio"/> Providing URL to view data	<input type="radio"/> Provide location of data in national data centre
<input type="radio"/> Providing URL to download data	<input type="radio"/> Provide location of data in international data centre (e.g. RSC)

Will the EC/EEA have use rights? Select one from List:

<input type="radio"/> Open access	<input checked="" type="radio"/> Restricted by specific licence
<input type="radio"/> Moratorium	<input type="radio"/> Data will not be available
<input type="radio"/> Restricted by general licence	

Which INSPIRE standard is/will be used? Select from List

<input type="checkbox"/> Hydrography	<input type="checkbox"/> Habitats and biotopes
<input type="checkbox"/> Protected sites	<input type="checkbox"/> Land cover
<input type="checkbox"/> Agriculture and aquaculture facilities	<input type="checkbox"/> Land use
<input type="checkbox"/> Area management/restriction/regulation zones and reporting units	<input type="checkbox"/> Oceanographic geographical features
<input checked="" type="checkbox"/> Environmental monitoring facilities	<input type="checkbox"/> Sea regions
<input type="checkbox"/> Geology	<input type="checkbox"/> Species distribution

When will the data first become available? Date: (YYYY-MM e.g 2013-02)

2015-01

How frequently are the data expected to be updated thereafter? Select one from List:

<input type="checkbox"/> Every 6 years	<input type="checkbox"/> 6 monthly	<input type="checkbox"/> Weekly	<input type="checkbox"/> Oneoff
<input type="checkbox"/> Every 3 years	<input type="checkbox"/> 3 monthly	<input type="checkbox"/> Daily	<input type="checkbox"/> As needed
<input type="checkbox"/> Every 2 years	<input type="checkbox"/> Monthly	<input type="checkbox"/> Hourly	<input type="checkbox"/> Other (specify)
<input checked="" type="checkbox"/> Yearly	<input type="checkbox"/> 2 weekly	<input type="checkbox"/> Continually	<input type="checkbox"/> Unknown

Description of Other and/or National standard (if they are selected), please indicate which standard the description covers:

10d: Description Data Access

Describe how the data and information from the programme will be made accessible to the EC/EEA, indicating whether this is in place already or under development. Free text or URL web link or section in paper report

Wie im Rahmen der Umsetzung von Artikel 19.3 der MSRL im CIS-Prozess abgestimmt, werden alle Daten und Produkte via Metadaten im nationalen Metadatenkatalog (<http://geoportal.bafg.de/wasserblick-csw-client/?lang=de&page=1&searchtext=&hits=50&service=1&modell=1&data=1&other=1&id=bfg>) erfasst und zugänglich gemacht. Die Bezugsquelle für die Daten aus den nationalen Messprogrammen wird in den Metadaten festgelegt. Die HELCOM- und OSPAR-relevanten Daten aus den hydrografischen, biologischen und chemischen Messprogrammen werden regelmäßig dem ICES (international data centre) übermittelt. Die EEA kann diese Daten wie bisher über den ICES beziehen. Die Bezugswege für die darüber hinaus gehenden Daten und Produkte befinden sich im Aufbau. Die entsprechenden Metadaten werden die Bezugsquellen ausweisen.